



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 23. helmikuuta 2016
(OR. en)

15340/1/15
REV 1

LIMITE

PV/CONS 76

EHDOTUS PÖYTÄKIRJAKSI¹

Asia: Euroopan unionin neuvoston **3439.** istunto (**YLEISET ASIAT**),
Bryssel, 15. joulukuuta 2015

¹ Tiedot lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävien säädösten käsittelystä neuvostossa, muista yleisölle avoimista neuvoston käsittelyistä ja julkisista keskusteluista ovat tämän pöytäkirjan lisäyksessä 1.

SISÄLLYS

Sivu

1.	Esityslistaehdotuksen hyväksyminen	3
----	--	---

MUUT KUIN LAINSÄÄDÄNTÖASIAT

2.	A-kohtien luettelon hyväksyminen.....	3
3.	Päätöslauselmat, päätökset ja lausunnot, jotka Euroopan parlamentti hyväksyi istuntojaksoillaan Strasbourgissa 23.–26. marraskuuta 2015 ja Brysselissä 11. marraskuuta 2015 ja 2. joulukuuta 2015	3
4.	Ehdotus toimielinten väliseksi sopimukseksi paremmasta sääntelystä	3
5.	Neuvoston 18 kuukauden ohjelma (1. tammikuuta 2016 – 30. kesäkuuta 2017).....	4
6.	Eurooppa-neuvoston 17. ja 18. joulukuuta 2015 pidettävän kokouksen valmistelu	4
7.	Laajentuminen sekä vakautus- ja assosiaatioprosessi	4
8.	Eurooppalainen ohjausjakso 2016	4
9.	Muut asiat	5
	LIITE – Neuvoston pöytäkirjaan merkittävät lausumat.....	6

*

* *

1. **Esityslistaehdotuksen hyväksyminen**

15203/15 OJ/CONS 76

Neuvosto hyväksyi edellä mainitun esityslistan.

MUUT KUIN LAINSÄÄDÄNTÖASIAT

2. **A-kohtien luettelon hyväksyminen**

15204/15 PTS A 104

Neuvosto hyväksyi asiakirjassa 15204/15 luetellut A-kohdat.

Komissio antoi liitteessä olevan lausuman.

3. **Päätöslauselmat, päätökset ja lausunnot, jotka Euroopan parlamentti hyväksyi istuntojaksoillaan Strasbourgissa 23.–26. marraskuuta 2015 ja Brysselissä 11. marraskuuta 2015 ja 2. joulukuuta 2015**

14340/15 PE-RE 9

Neuvosto pani merkille päätöslauselmat, päätökset ja lausunnot, jotka Euroopan parlamentti hyväksyi edellä mainituilla istuntojaksoillaan. Ne on otettu huomioon tai otetaan huomioon tarkasteltaessa asioita, joihin ne liittyvät.

4. **Ehdotus toimielinten väliseksi sopimukseksi paremmasta sääntelystä**

= Poliittinen yhteisymmärrys

15007/15 INST 437 POLGEN 174 JUR 767 IA 22 CODEC 1671

+ COR 1

Puheenjohtajavaltio esitteli Euroopan parlamentin ja komission kanssa 8. joulukuuta 2015 alustavasti neuvotellun sopimuksen paremmasta sääntelystä.

Neuvosto vahvisti poliittisen yhteisymmärryksensä puheenjohtajavaltion esittämästä tekstistä.

5. Neuvoston 18 kuukauden ohjelma (1. tammikuuta 2016 – 30. kesäkuuta 2017)

- = Hyväksyminen
(*Neuvoston työjärjestyksen 8 artiklan 3 kohdan mukainen julkinen keskustelu*)
15258/15 POLGEN 178

Neuvosto hyväksyi neuvoston 18 kuukauden ohjelman.

6. Eurooppa-neuvoston 17. ja 18. joulukuuta 2015 pidettävän kokouksen valmistelu

- = Ehdotus päätelmiksi
13596/15 CO EUR-PREP 46
- = Viiden puheenjohtajan kertomus: "Euroopan talous- ja rahaliiton viimeistely"

Neuvosto tarkasteli ehdotusta Eurooppa-neuvoston päätelmiksi.

Neuvosto kävi keskustelun ehdotuksista Eurooppa-neuvoston päätelmiksi muuttoliikkeestä, terrorismin torjunnasta, talous- ja rahaliitosta (etenkin viiden puheenjohtajan kertomuksen jatkotoimista), sisämarkkinoista, energiaunionista, Yhdistyneestä kuningaskunnasta ja ulkosuhteista.

7. Laajentuminen sekä vakautus- ja assosiaatioprosessi

- = Ehdotus neuvoston päätelmiksi
15234/15 ELARG 70 COWEB 148

Neuvosto kävi keskustelun laajentumiseen sekä vakautus- ja assosiaatioprosessiin liittyvistä aiheista ja antoi sen jälkeen asiakirjassa 15356/15 olevat päätelmät.

Kyproksen valtuuskunta antoi liitteessä olevan lausuman.

8. Eurooppalainen ohjausjakso 2016

- Vuotuinen kasvuselvitys 2016
 - = Komissio esittelee
14270/15 ECOFIN 875 UEM 415 SOC 676 EMPL 441 COMPET 519 ENV 705
EDUC 300 RECH 279 ENER 391 JAI 873

Komissio esitteli vuotuisen kasvuselvityksen 2016.

9. Muut asiat

– Alppien aluetta koskeva strategia

Slovenian valtuuskunta ilmoitti, että se isännöi 25.–26. tammikuuta 2016 Brdo pri Kranjussa järjestettävää Alppien aluetta koskevan makroaluestrategian avauskonferenssia.

NEUVOSTON PÖYTÄKIRJAAN MERKITTÄVÄT LAUSUMAT

A-kohtien luettelon **Ehdotus neuvoston päätelmiksi valmiusjärjestelyistä ja -toiminnasta**
1 kohdan osalta: **laitosalueiden ulkopuolisia säteilyvaaratilanteita varten**
 = **Hyväksyminen**

KOMISSIION LAUSUMA

"Komissio pitää tervetulleina valmiusjärjestelyistä ja -toiminnasta laitosalueiden ulkopuolisia säteilyvaaratilanteita varten annettuja neuvoston päätelmiä, jotka hyväksyttiin 15. joulukuuta pidetyssä yleisten asioiden neuvoston kokouksessa.

Komissio muistuttaa mieliin neuvoston direktiivin 2013/59/EURATOM (97 ja 99 artiklan) mukaiset valmiusjärjestelyjä ja -toimintaa koskevat jäsenvaltioiden velvollisuudet, joita ovat erityisesti jäsenvaltion velvollisuus tehdä yhteistyötä muiden jäsenvaltioiden kanssa sen alueella mahdollisesti tapahtuvissa hätätilanteissa, jotka saattavat vaikuttaa muihin jäsenvaltioihin, sekä komission oman velvollisuuden varmistaa näiden valmiusjärjestelyjä ja -toimintaa koskevien säännösten asianmukainen täytäntöönpano.

Komissio panee myös merkille neuvoston esittämän kehotuksen varmistaa, että jäsenvaltiot kehittävät yhdenmukaisen lähestymistavan valmiusjärjestelyjä ja -toimintaa koskeviin direktiivin säännöksiin etenkin naapurijäsenvaltioiden välillä, esimerkiksi valmiustoimintaa koskevien järjestelyjen kautta.

Jotta komissio voisi varmistaa neuvoston direktiivin 2013/59/EURATOM valmiusjärjestelyjä ja -toimintaa koskevien säännösten asianmukaisen täytäntöönpanon ja edistää parhaita käytäntöjä EU:n tasolla, se katsoo, että sen olisi päästävä osallistumaan tarkkailijana jäsenvaltioiden järjestämiin yhteisiin koulutustilaisuuksiin ja säteilyvaaratilanteita koskeviin valmiusharjoituksiin, joiden tavoitteena on rajatylittävien järjestelyjen testaaminen, jotta se saisi paremmin käytännön tietoa EU:n jäsenvaltioiden käytännöistä tällä alalla.

Komissio pitää valitettavana, että tätä ei tunnusteta neuvoston päätelmissä."

KYPROKSEN LAUSUMA

"Kypros muistuttaa kannastaan, jonka mukaan Turkin sekä muiden ehdokasmaiden liittymisprosessi on neuvottelukehyksen ja asiaankuuluvien neuvoston päätelmien mukainen ja edellyttää EU:hun ja kaikkiin 28 jäsenvaltioon liittyvien velvoitteiden täysimääräistä ja syrjimätöntä täytäntöönpanoa.

Turkin odotetaan näin ollen etenevän kaikkien jäsenyysvelvoitteidensa täytäntöönpanossa enemmittä viivytyksittä. Komission toimivaltaan kuuluu neuvottelulukujen tarkistaminen, mutta tämä ei kuitenkaan vaikuta vuonna 2009 jäädytettyjä lukuja koskevaan Kyproksen tasavallan kantaan. Niin kauan kuin lukujen jäädytykseen johtaneet syyt ovat yhä olemassa, Kyproksen kanta säilyy muuttumattomana.

Kypros pitää valitettavana, että Turkin 29. marraskuuta 2015 antamassa yksipuolisessa lausumassa toistetaan aikomus olla panematta täytäntöön Kyproksen tasavallan viisumivapautta koskevaa etenemissuunnitelmaa. Vaikka lausumalla ei ole oikeudellisia vaikutuksia, se on jälleen osoitus Turkin syrjivästä toimintatavasta ja yhteistyöhaluttomuudesta EU:n jäsenvaltiota kohtaan ja kyseenalaistaa EU:n ja Turkin suhteiden uuden kehittämisen, josta EU:n ja Turkin välisessä huippukokouksessa päätettiin. Turkin eteneminen kohti viisumivapautta riippuu etenemissuunnitelmassa esitettyjen vaatimusten täysimääräisestä täytäntöönpanosta, muun muassa takaisinostosopimuksen täysimääräisestä ja syrjimättömästä täytäntöönpanosta sekä aidosta yhteistyöstä kaikkien EU:n jäsenvaltioiden kanssa oikeus- ja sisäasioissa. Tämän vuoksi Kypros ei voi myöntää etuuskohtelua tai tehdä myönnytyksiä viisumivapautta koskevaan etenemissuunnitelmaan. On myös korostettava, että Turkin järjestelmälliset toimet Kyproksen tasavallan miehitettyjen alueiden väestörakenteen muuttamiseksi, kuten Turkin kansalaisten (siirtolaisten) laitton asuttaminen, ovat täysin oikeuden, vapauden ja turvallisuuden alaa koskevan EU:n oikeusjärjestyksen vastaisia.

Koska komissio on tehnyt päätöksen päivittää lukua 24 koskevaa selvitystä ja vuonna 2016 valmistellaan kertomus Turkin edistymisestä viisumivapautta koskevan etenemissuunnitelman vaatimusten täyttämiseksi, Kypros odottaa, että komission arvioissa otetaan asianmukaisesti huomioon Turkin syrjivät käytännöt ja Turkkiä kehoitetaan poistamaan viipymättä asiaa koskevat yksipuoliset lausumat.

Yritykset etenkin lukua 24 koskevien toimien vauhdittamiseksi uudelleen ovat tuloksekkaita vain, jos poliittiset edellytykset ovat suotuisat ja Turkki aloittaa tarvittavat valmistelut lainsäädäntönsä täysimääräiseksi mukauttamiseksi unionin säännöstöön syrjimättä mitään jäsenvaltiota, myöskään Kyproksen tasavaltaa."